

OPEL MOVANO

05/10 ⇒

4838212



OEM Code:

4420302
93167945

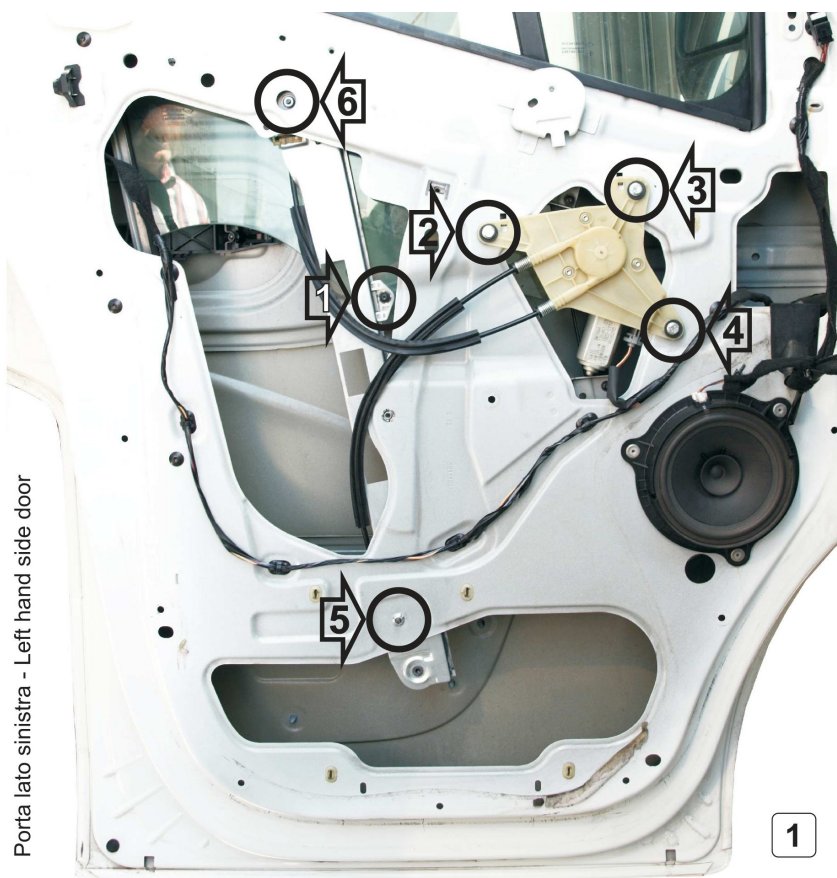


4938212



OEM Code:

4420303
93167946



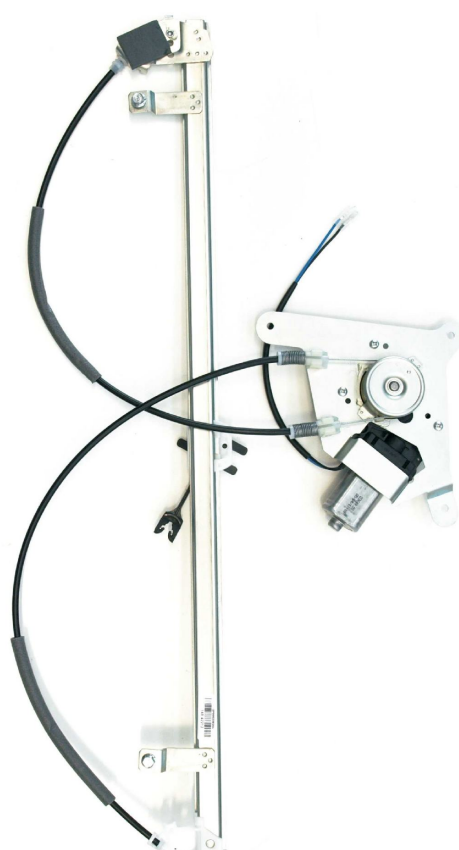
Porta lato sinistra - Left hand side door

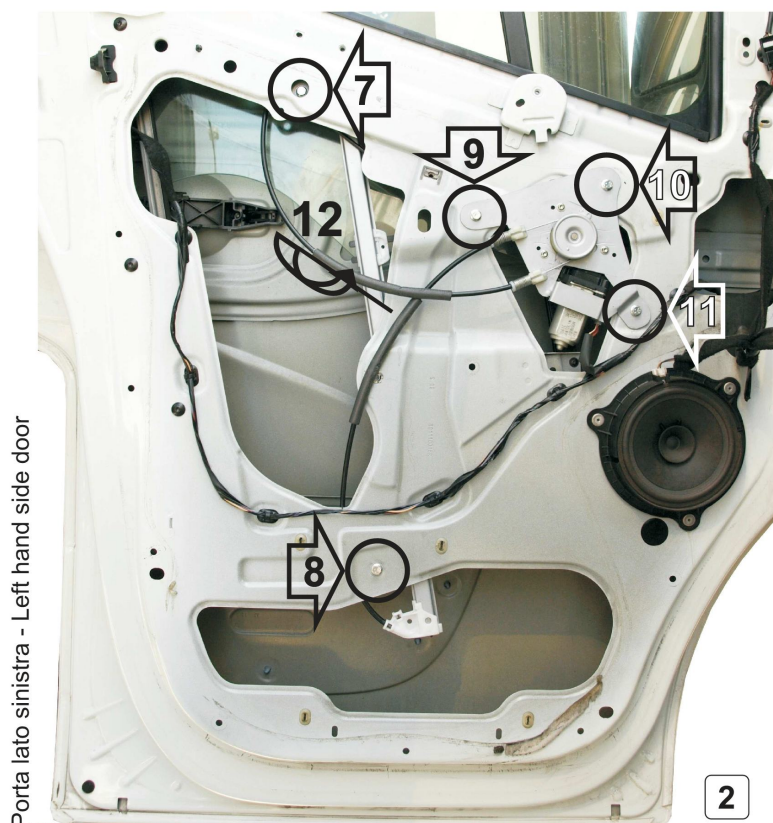
1

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



POWER WINDOW LEFT





Porta lato sinistra - Left hand side door

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere la vite in posizione 1 e sfilare il vetro, togliere le viti in pos. 2, 3, 4, 5 e 6 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 2) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 7, 8, 9 e 10 (foto 2).
- 3) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in pos. 12. (Foto 2).
- 4) Eseguire il collegamento elettrico.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the screw in pos. 1 and unthread the glass, remove the screws in pos. 2, 3, 4, 5 and 6 of the electric window lift (photo 1).
- 2) Insert the electric window lift and fix it in position 7, 8, 9 and 10 (photo 2).
- 3) Fix the window by mean of the elastic ring in pos. 12 (photo 2).
- 4) Carry out the electrical connectionshe.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlevez la vis 1 et enlevez le vitre, enlevez les vis 2, 3, 4, 5 et 6 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 7, 8, 9 et 10 (photo 2).
- 3) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 12 (photo 2).
- 4) Exécuter le branchement électrique.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el tornillo en el punto 1 y desfilar el cristal , quitar los tornillos del elevavinas en los puntos 2, 3, 4, 5 y 6 (foto 1).
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 7, 8, 9 y 10 (foto 2).
- 3) Fijar el perno en plástico del cristal en el punto 12 (foto 2).
- 4) Realizar la conexión eléctrica.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o parafuso na posição 1 e remova o vidro, remova os parafusos na pos. 2, 3, 4, 5 e 6 da janela elétrica (foto 1).
- 2) Insira a janela elétrica e fixe-a às posições 7, 8, 9 e 10 (figura 2).
- 3) Insira o vidro no pino e prenda-o com o anel elástico na posição 12 (Foto 2)
- 4) Execute a conexão elétrica.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schraube in Pos. 1 und entfernen Sie den Glas (foto 1), entfernen Sie die Schrauben 2, 3, 4, 5 und 6 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 2) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 7, 8, 9 und 10 (foto 2).
- 3) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihnmit dem elastischen Ring in Pos. 12 (foto 2).
- 4) Führen Sie die elektrische Verkabelun.